

### Zmluva o obstaraní zájazdu č. :RY05060906KO

uzatvorená podľa 16 a súv.č.170/2018 Z.z. o zájazdoch , spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

1. **Cestovná kancelária FANY  
FANY STORE s r.o.**

so sídlom: Hrnčiarska 2/A ,04001 Košice  
prevádzka: Hrnčiarska 2/A ,04001 Košice  
zastúpený.: Mgr. Martin Masloviak  
IČO: 47006145  
DIČ : 2023707543  
IBAN: SK07 7500 0000 0040 1786 8445  
email: ckfany@ckfany.sk  
mob.č.: 0905 649 068, 0905 538 616

(ďalej len „Obstarávateľ“)

a

2. **Obec Kokošovce pre ZŠ Kokošovce**  
so sídlom Kokošovce 76 ,08252 Kokošovce  
zastúpený : Ing. Anna Sedláková-starosta  
zastúpený za ZŠ: Mgr. Gabriela Leláková- riaditeľka školy

(ďalej len „Objednávateľ“)

(ďalej spolu len „Zmluvné strany“)

#### I. Úvodné ustanovenia

1. Obstarávateľ je právnickou osobou, ktorej predmetom činnosti je okrem iného aj zabezpečovanie pobytov (služieb ubytovania, stravovania a súvisiacich služieb) pre žiakov materských, základných a stredných škôl.
2. Objednávateľ je školou, ktorá organizuje zotavovacie podujatie – škola v prírode pre žiakov tejto školy.

#### II. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok Obstarávateľa zabezpečiť ubytovanie, stravovanie a súvisiace služby v hoteli RYSY\*\* nachádzajúcom sa v obci **Tatranská Štrba** (ďalej len „zotavovacie zariadenie“) pre účastníkov školy v prírode v rozsahu a kvalite uvedenej v tejto zmluve a záväzok Objednávateľa zaplatiť za objednané služby dohodnutú cenu. Bližšia charakteristika zotavovacieho zariadenia je uvedená v katalógu Obstarávateľa, ktorý bol odovzdaný Objednávateľovi
2. Obstarávateľ sa zaväzuje zabezpečiť v termíne od **05.06-09.06.2023**
  - ubytovanie na 4 noci (t.j. 5 dní)
  - stravu 5x denne (raňajky, desiata, obed, olovrant, večera) + pitný režim pre 14 žiakov a 2 pedagógov a 1 zdravotníka Objednávateľa. Zmluvné strany sa dohodli, že pobyt sa začína ľahším obedom a končí sa raňajkami a balíčkom .
3. Obstarávateľ sa zaväzuje zabezpečiť ubytovanie a stravu aj pre pedagogický dozor a to tak, aby bola splnená podmienka, že pre 13 žiakov vykonáva pedagogický dozor 1 osoba a 1 zdravotník na celú skupinu.  
V prípade, že nebude možné zachovať uvedený pomer (počet žiakov nebude deliteľný 13), pre účely poskytnutia bezplatného ubytovania pre osoby zabezpečujúce dozor sa počet žiakov zaokrúhli na celé desiatky smerom nadol.

#### III. Cena za poskytnuté služby a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene služby podľa čl. II tejto zmluvy vo výške

- 100,00 € za 4 noci (5 dní) pobytu (ubytovanie + strava + pitný režim na jedného žiaka I. stupeň ZŠ)

Objednávateľ berie na vedomie, že cena podľa tohto bodu zmluvy nezahŕňa cestovné poistenie.

- Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť celú cenu objednaných služieb, a to aj v prípade oneskoreného nástupu žiaka na pobyt alebo predčasného odchodu žiaka z pobytu. Uvedené neplatí, ak je neúčast žiaka spôsobená chorobou, ktorá mu neumožňuje zúčastniť sa pobytu v plnom rozsahu. Túto skutočnosť je Objednávateľ povinný preukázať potvrdením lekára o zdravotnom stave žiaka.
- Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť platbu za pobyt v škole v prírode vo výške 1400,00 EUR do 30 dní po ukončení pobytu na základe faktúry vystavenej Obstarávateľom .

#### IV.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

- Obstarávateľ je povinný zabezpečiť
  - objednané služby v dohodnutom rozsahu a kvalite, riadne a včas.
- Objednávateľ je povinný:
  - zabezpečiť zachovávanie poriadku a čistoty v priestoroch zotavovacieho zariadenia, ako aj zabezpečiť správanie žiakov a pedagogického dozoru tak, aby nedošlo k obmedzovaniu a rušeniu ďalších návštevníkov zotavovacieho zariadenia, alebo jeho ďalších zariadeniach nad primeranú mieru,
  - zabezpečiť, aby činnosťou žiakov alebo pedagogického dozoru nedošlo k škodám v zotavovacom zariadení, v jeho areáli alebo na majetku tretích osôb a v prípade vzniku škôd sa ich zaväzuje v celom rozsahu uhradiť,
  - zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných, protipožiarnych a hygienických predpisov,
  - nevykonávať v ubytovacích priestoroch ani iných priestoroch zotavovacieho zariadenia žiadne zmeny,
  - bez zbytočného odkladu informovať Obstarávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na zmenu objednaných služieb,
  - oboznámiť sa s vnútorným poriadkom zotavovacieho zariadenia najneskôr v deň príchodu a s týmto poriadkom oboznámiť všetkých žiakov zúčastňujúcich sa pobytu, v opačnom prípade Objednávateľ zodpovedá Obstarávateľovi za škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti,
  - pred začatím pobytu zabezpečiť všetky povinnosti, doklady a údaje k organizácii školského pobytu v zmysle platných právnych predpisov, najmä vyhlášky Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 526/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o požiadavkách na zotavovacie podujatia a zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

#### V.

#### Odstúpenie od zmluvy, zmluvné pokuty

- Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy kedykoľvek pred začiatkom pobytu:
  - bez udania dôvodu,
  - v prípade návrhu Obstarávateľa na zmenu podstatnej náležitosti zmluvy, ak sa Objednávateľ rozhodne neakceptovať zmenu zmluvy; v tom prípade Obstarávateľ nemá nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty.
  - z dôvodu vyššej moci ( vojna, pandémie, živelná pohroma ... )
- Obstarávateľ má právo odstúpiť od zmluvy v prípade:
  - zrušenia pobytu; v tom prípade je Obstarávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť Objednávateľovi celú sumu, ktorá mu bola uhradená ako cena za pobyt podľa zrušenej zmluvy; právo Objednávateľa na náhradu škody týmto nie je dotknuté,
  - neuhradenia preddavkovej platby podľa čl. III bod 3 tejto zmluvy ani v dodatočne poskytnutej lehote.
- V prípade odstúpenia Objednávateľa od zmluvy podľa bodu 1 písm. a) tohto článku zmluvy sa

Objednávateľ zaväzuje uhradiť Obstarávateľovi zmluvnú pokutu v závislosti od dátumu doručenia písomného odstúpenia Obstarávateľovi nasledovne:  
viac ako 45 dní pred nástupom na pobyt 10 % ceny pobytu  
45 - 31 dní pred nástupom na pobyt 30 % ceny pobytu  
30 - 22 dní pred nástupom na pobyt 50 % ceny pobytu  
21 - 15 dní pred nástupom na pobyt 75 % ceny pobytu  
14 - 6 dní pred nástupom na pobyt 90% ceny pobytu  
5 dní a menej pred nástupom na pobyt 100 % ceny pobytu

## VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné vzťahy sa v otázkach, ktoré nie sú upravené priamo v tejto zmluve sa riadia Všeobecnými podmienkami a postupmi objednávania pobytov a ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
2. Ak niektoré ustanovenie zmluvy je alebo sa stane neplatným, nevykonateľným alebo odporujúcim právnym predpisom, platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení zmluvy nie je dotknutá. Zmluvné strany sú povinné nahradiť dotknuté ustanovenie zmluvy tak, aby jeho nové znenie bolo v súlade s právnym poriadkom a aby sa čo najviac približovalo obsahu a účinkom nahradzovaného ustanovenia a pôvodnému úmyslu Zmluvných strán a v súlade so zmluvou.
3. Zmluvu možno meniť po dohode oboch Zmluvných strán, len očíslovanými písomnými dodatkami podpísanými obidvomi Zmluvnými stranami.
4. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať druhej Zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu Zmluvnej strany uvedenú v úvode tejto zmluvy, pokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená Zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že doručovať písomnosti podľa tejto zmluvy je možné aj prostredníctvom e-mailu, s tým, že písomnosť sa považuje za doručенú dňom doručenia potvrdenia o doručení e-mailu odosielajúcej Zmluvnej strane.
5. Zmluva bola vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých každá zo Zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy obsiahnuté v zmluve považujú za určité a zrozumiteľné. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy. Zmluvné strany na znak súhlasu s jej obsahom zmluvu podpísali.
7. Neoddeliteľnou prílohou tejto zmluvy sú:
  - Doklad o poistení pobytu pre prípad úpadku Obstarávateľa
  - Všeobecné podmienky a postupy objednávania pobytov

V Košiciach, dňa 2. 6. 2022

V Košiciach, dňa 2. 6. 2022

Obstarávateľ:

Objednávateľ:

.....  
FANY STORE s.r.o.  
Mgr. Martin Másloviak